

LES VOIX DE LA POÉSIE / POETRY IN VOICE

RAPPORT ANNUEL 2025



lesVOIXde
laPOÉSIE

POETRY
inVOICE

Le pouvoir de la poésie

Dans son poème « Je ne trouve pas toujours... », Louise Dupré écrit :

*les poèmes prennent le temps
de m'écouter
si ma voix se mouille
ou éclate d'un long rire
Les poèmes sont ma fenêtre
et mon autre visage*

Chez Poetry in Voice/Les voix de la poésie (PIV/LVP), nous savons combien les mots et l'écriture sont importants pour les individus, les communautés et les sociétés. Nous savons que la poésie touche à tous les aspects de notre vie, petits ou grands. La poésie a le pouvoir de refléter et de provoquer, de prendre soin et d'inspirer. Elle est essentielle à nos vies.

Nous savons également que l'enseignement des arts se raréfie, au Canada et dans le monde. À une époque où les jeunes ont plus que jamais besoin de l'art et des artistes pour se comprendre elleux-mêmes et appréhender l'immensité du monde qui les entoure, le financement et le soutien aux enseignant·e·s qui veulent faire découvrir les arts à leurs élèves diminuent. Nous sommes convaincu·e·s que les jeunes ont besoin de la poésie, que la poésie a besoin des jeunes et que les enseignant·e·s jouent un rôle fondamental dans le travail d'éducation poétique.

PIV/LVP a pour mission d'aider les jeunes, leurs enseignant·e·s et toutes les Canadien·ne·s à tisser des liens durables avec la poésie. Qu'il s'agisse de fournir des ressources aux enseignant·e·s, des expériences riches aux élèves, ou encore un vaste éventail de poèmes au grand public, nous sommes des passionné·e·s de poésie, convaincu·e·s de ce qu'elle peut apporter, et nous espérons également pouvoir vous accompagner dans votre propre cheminement poétique.

DESIE

POETRY

h VOIC

DIX

DESIE

POET

h VOI

la poésie

We  poc

ie es poetrying



Vision

PIV/LVP veut faire vivre le monde au rythme de la poésie. Nous souhaitons être la ressource essentielle pour l'enseignement et l'apprentissage de la poésie au Canada et dans le monde.

Mission

Nous offrons aux enseignant·e·s des ressources pédagogiques attrayantes et leur proposons des expériences poétiques variées, en français et en anglais, afin d'inspirer leurs élèves à lire, à réciter et à écrire de la poésie. Des poètes canadien·ne·s de renom rédigent et présentent nos programmes et projets, offrant ainsi de la poésie contemporaine directement aux jeunes de tout le pays.

Nos valeurs

La jeunesse

La jeunesse est au cœur de notre travail. Lorsqu'on leur donne la chance de lire, d'écrire et de discuter de la poésie, les jeunes développent leur curiosité, leur créativité, leur compétence culturelle et leur autonomie.

L'élan vers l'autre

Nous croyons que la beauté et la force de la poésie inspireront les individus, les communautés et la société à faire preuve de plus de compassion et de bienveillance. Apprendre un poème par cœur tisse des liens et développe l'empathie.

La communauté

Nous appuyons le renforcement des communautés par le biais des arts et rassemblons les jeunes, le corps enseignant et les poètes autour du partage de la poésie à voix haute au sein des



Eva Dhar, Madeleine Semple, Teresa Wu et Harmony Chen, participantes à Vers l'Avenir 2025.



POETRY
in VOICE

esVOIXde
laPOÉSIE

« La poésie est bien plus qu'un genre littéraire : c'est un langage de l'âme. Enseigner la poésie aux élèves, c'est leur offrir un espace pour explorer l'émotion, la beauté, le rythme et la puissance des mots. C'est leur apprendre que les mots ne servent pas seulement à informer, mais aussi à ressentir, à guérir, à résister et à rêver. [...] Elle favorise l'empathie, la réflexion personnelle et l'estime de soi, en permettant aux élèves de se reconnaître dans des voix multiples [...] . »

**— NANCY CROUSSET,
ASSUMPTION JUNIOR SENIOR
HIGH SCHOOL, COLD LAKE, ALB.**



Victor Dubé-Marcus, finaliste 2025 dans la section française. En haut à droite : des proches très fier-ère-s félicitent leur gagnante après la Grande finale 2025 à Vancouver.

En bas à droite : le finaliste Omar Elbatouty, très inspiré au Musée d'anthropologie de Vancouver.



communautés, mais aussi de conversations sur la poésie, à travers elle et avec elle.

L'équité

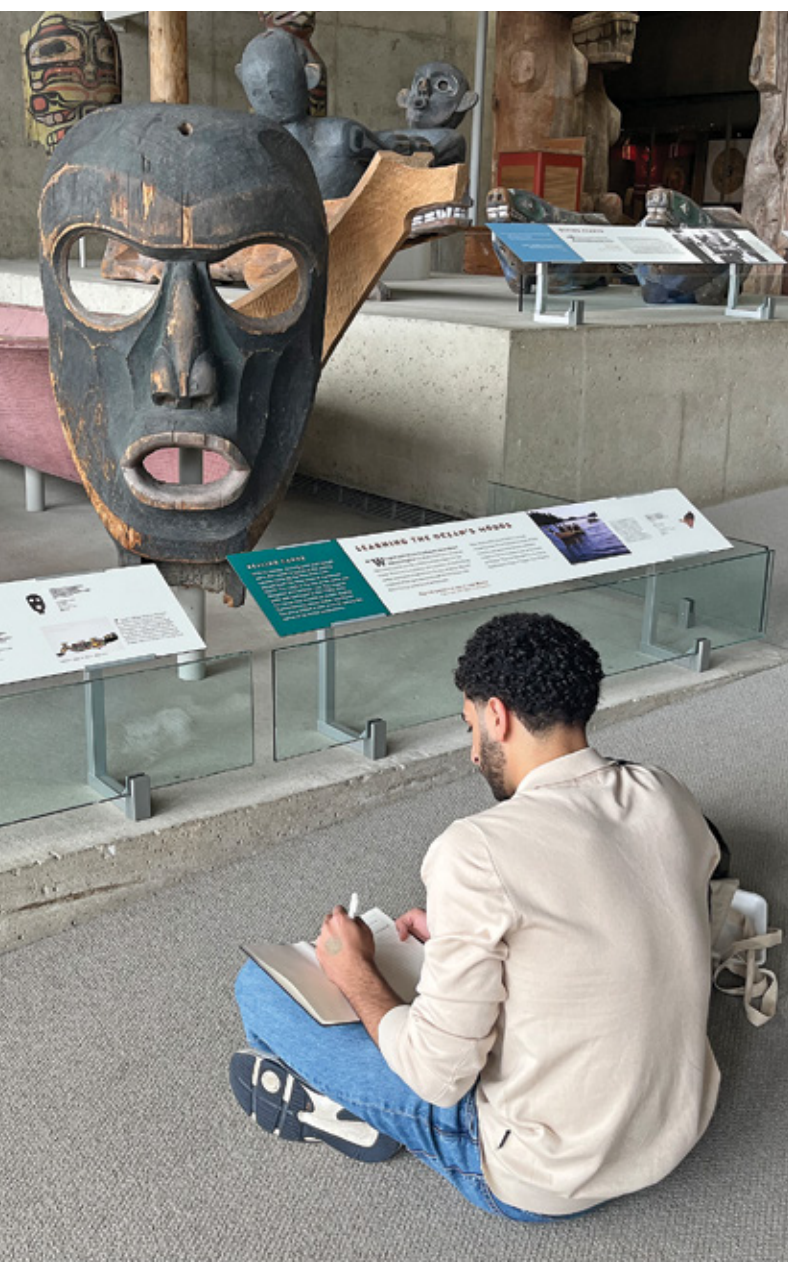
Nous luttons contre les iniquités historiques et persistantes dans le domaine de la poésie et de l'éducation, notamment en ce qui concerne le choix des voix mises en avant, la rémunération des poètes et l'accès à la poésie. La poésie est pour tout le monde, c'est pourquoi nous œuvrons à rendre accessible l'éducation poétique aux élèves et aux enseignant-e-s de tous horizons. Nous reconnaissons la contribution des poètes à notre société et croyons que chaque élève mérite de découvrir le pouvoir de la poésie.

La diversité

Nous reflétons les multiples expériences et points de vue des jeunes à travers le Canada et amplifions les voix marginalisées. Nos plus beaux résultats tiennent compte du mariage d'idées diverses et des conseils de nos communautés.

Le bilinguisme et la promotion des langues autochtones

Nous célébrons l'anglais et le français en tant que langues officielles du Canada et croyons que le bilinguisme est fondamental à l'identité canadienne. Nous aspirons à ce que les langues autochtones soient mises de l'avant, notamment à travers notre nouveau programme Connexion autochtone en vers.



Un mot de nos fondateur·ice·s

En 2000, le Griffin Poetry Prize a été créé afin de rehausser le profil et la permanence de la poésie dans le courant dominant de notre vie culturelle. La poésie reflète l'âme d'une nation et, au Canada, elle risquait de devenir une activité marginale. À quelques exceptions près, la poésie n'était plus enseignée dans le cadre des programmes scolaires.

Le Griffin Poetry Prize a rehaussé le profil de la poésie au Canada et à l'étranger ; cependant, nous constatons toujours que peu de gens achetaient de la poésie, peu de gens lisaient de la poésie et pratiquement personne ne la récitait, et ce, malgré la création du prix.

En 2011, les administrateur·ice·s du Griffin Poetry Prize, Krystyne et moi-même, avons lancé un concours de récitation bilingue à l'échelle nationale intitulé Poetry in Voice/Les voix de la poésie (PIV/LVP) afin d'initier les élèves à la beauté de la langue par le biais de la poésie. Les poèmes mémorisés par les élèves restent gravés dans leur mémoire toute leur vie et suscitent un intérêt et une appréciation de la poésie tout au long de leur vie, jetant ainsi des bases solides pour le lectorat de la poésie. En outre, les élèves participant·e·s acquièrent une confiance en soi et des compétences oratoires incommensurables après avoir récité devant leurs pairs, un public et des juges.

Au cours des dix dernières années, PIV/LVP s'est développé – avec l'aide de donateurs et de subventions – pour devenir un programme national bilingue impliquant plus de 2 000 écoles dans toutes les provinces et tous les territoires du Canada. Le programme a été étendu pour inclure des visites de poètes dans les classes, un journal de poésie écrit par les élèves, du matériel pédagogique pour les enseignant·e·s, un stage de poésie intensif, ainsi qu'un minisite destiné aux élèves du primaire. PIV/LVP a favorisé l'émergence de nouvelles générations d'amateur·ice·s de poésie au Canada, ce qui a dépassé toutes les attentes.

C'est avec gratitude et plaisir que PIV/LVP a accepté le soutien de la Fondation McCall MacBain pour le programme à succès Vers l'Avenir, ainsi que le soutien de La fondation Hilary et Galen Weston pour les concours de récitation de PIV/LVP, notamment la Grande finale, organisée chaque année dans une ville canadienne différente. Nous en sommes très reconnaissant·e·s.

— Krystyne & Scott Griffin

Scott et Krystyne Griffin remettent le premier prix de la section française à Yasmine Aouchiche.



Les chiffres



2,7M

DE CANADIEN-NE-S ONT PARCOURU
LES SITES LESVOIXDELAPOESIE.CA
ET POETRYINVOICE.CA

10 845

ENSEIGNANT-E-S
PARTICIPENT ACTIVEMENT À
NOTRE PROGRAMME

307

POÈTES DU CANADA
TRAVAILLENT
AVEC NOUS



1 245

POÈMES ONT ÉTÉ
PUBLIÉS DANS NOTRE
ANTHOLOGIE

30M+

NOS POÈMES ONT
ÉTÉ LUS PLUS DE 30
MILLIONS DE FOIS



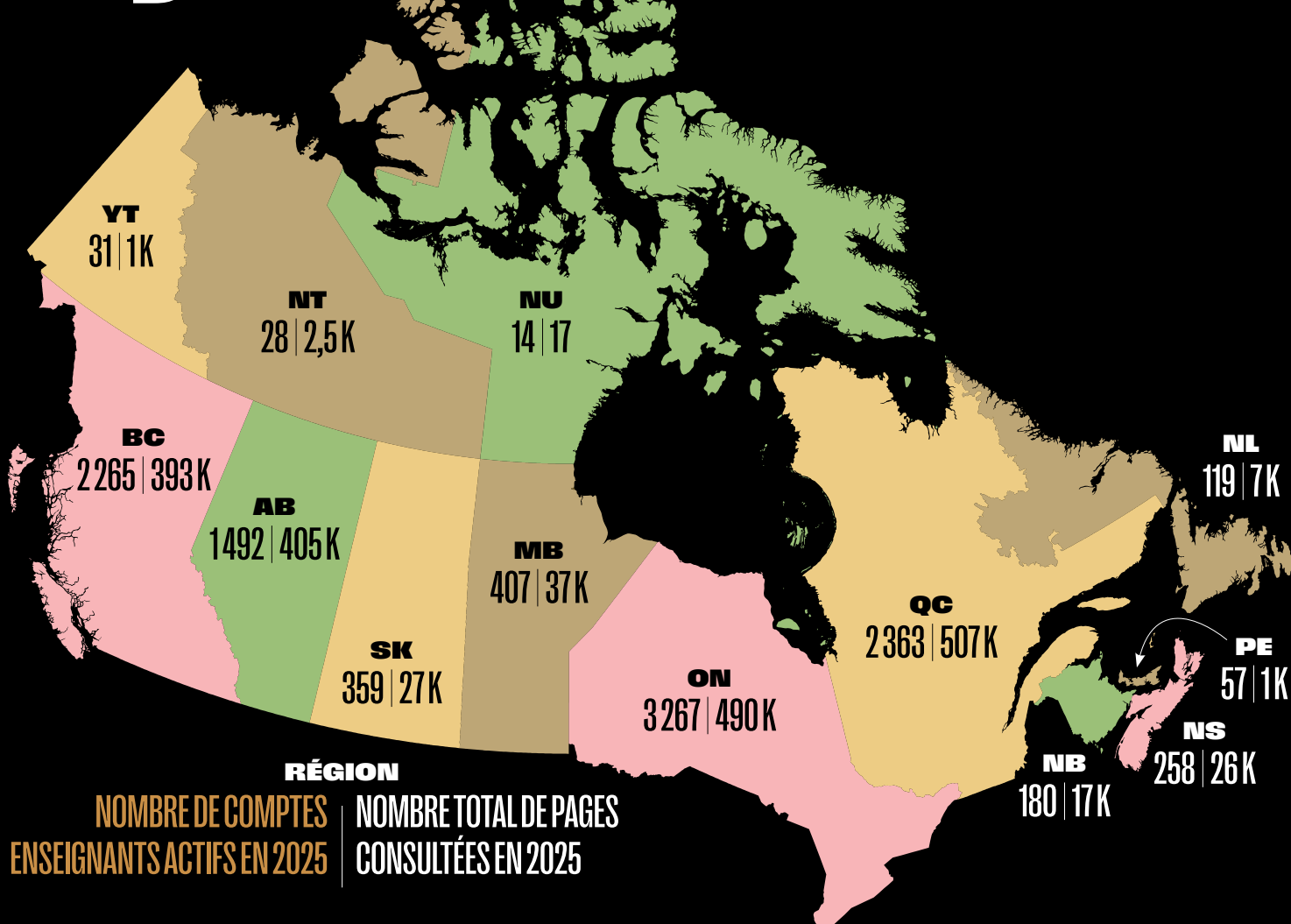
85 000+

ÉLÈVES ONT
RENCONTRÉ UN-E
POÈTE EN CLASSE

380 000+

ÉLÈVES ONT
APPRIS UN
POÈME PAR CŒUR

Notre rayonnement



« Le dépassement de soi est sans doute ce qui me vient en tête lorsque j'observe, accompagne et encourage mes élèves qui montent sur scène pour faire vivre des mots. Il en faut du courage et de la ténacité pour participer à la magie. L'esprit de camaraderie entre ces élèves, tous issus de différents milieux, est d'une grande beauté à observer. Le temps est suspendu pendant quelques heures cachant derrière lui des semaines de travail, d'enseignement et surtout de grand plaisir. C'est une tradition au Collège... Une grande ! » – NATHALIE BREAULT, BIBLIOTHÉCAIRE, COLLÈGE ESTHER-BLONDIN, ST-JACQUES, QC

Un mot de l'équipe

*Je crois bien
que le poème est la survie
de nos âmes nomades.*

—Rita Mestokosho, « On the road again 2 »

Chez PIV/LVP, nous pouvons dire avec fierté que 2025 a été une année exceptionnelle pour la poésie dans les écoles canadiennes.

Grâce au généreux soutien de la Griffin Trust for Excellence in Poetry, de la fondation Hilary et Galen Weston et de la Fondation McCall MacBain, nous avons atteint de nouveaux sommets dans la mise en contact des élèves avec une poésie qui les touche profondément et personnellement.

Cette année, les poèmes présents sur nos plateformes ont été récités près de 2 millions de fois. Plus de 20000 élèves ont récité au moins un poème, 15000 autres ont reçu la visite d'un-e poète dans leur classe, et 1200 poèmes originaux écrits par des élèves ont été soumis à notre anthologie annuelle, VOICES/VOIX.

Plus de 1400 élèves ont assisté à notre Grande finale en direct au théâtre The Centre, à Vancouver, pour célébrer le talent artistique et le courage de jeunes récitant-e-s venu-e-s de tout le pays. Par ailleurs, la troisième cohorte de participant-e-s à Vers l'Avenir démontre déjà que la prochaine génération de poètes au Canada est vivante, sensible et courageuse.

Nous ne nous reposons pas sur nos lauriers.

Cet été, nous avons accueilli notre nouvelle directrice de la programmation anglophone, Amanda Merpaw, qui pilote une refonte complète des ressources de notre section Enseigner afin de les aligner sur les approches pédagogiques actuelles, tout en réaffirmant l'un des principes fondamentaux de notre travail : le pouvoir inépuisable de la lecture de la poésie à voix haute. La prédominance de la récitation reste au cœur de notre programme pédagogique en pleine évolution.

« Les voix sont devenues une force culturelle au Canada. »

— MARGARET ATWOOD

À l'automne, nous avons renforcé notre engagement envers l'excellence et l'appréciation de la littérature autochtone grâce à un nouveau partenariat avec les Indigenous Voices Awards (IVA). Ensemble, nous avons co-embauché Dutch Dion-Glowa, notre coordinateur·ice du programme Connexion autochtone en vers, qui supervise une initiative financée par le Conseil des arts du Canada permettant aux finalistes des IVA de mentorer des jeunes dans leur communauté d'origine par le biais de nos programmes en pleine expansion. Nous augmentons le nombre de visites en classe dans les écoles rurales et éloignées et



DAVID J. SMITH,
DIRECTEUR GÉNÉRAL



ARIANE TAPP,
DIRECTRICE DE LA
PROGRAMMATION
FRANCOPHONE ET DES
COMMUNICATIONS



AMANDA MERPAW,
DIRECTRICE DE LA
PROGRAMMATION
ANGLOPHONE



DUTCH DION-GLOWA,
COORDONNATEUR·ICE
DU PROGRAMME
CONNEXION
AUTOCHTONE EN VERS



BARBARA LEPELTIER,
COORDONNATRICE
DES PROGRAMMES EN
FRANÇAIS



CAPRICE STRGAR,
COORDONNATRICE
DES PROGRAMMES EN
ANGLAIS

développons une plateforme en ligne dédiée à notre nouveau programme, Connexion autochtone en vers (CAEV).

C'est avec grand plaisir que nous accueillons pour la première fois une ancienne participante au sein de notre équipe : Caprice Strgar, participante à Vers l'Avenir 2024, nous a rejoint·e·s en tant que coordinatrice des programmes en anglais. En plus de nous apporter une perspective étudiante inestimable, elle est la toute première membre de l'équipe basée au Canada atlantique. Nous avons également la joie d'annoncer que Tessa Griffin et Sarah Tsiang, anciennes membres de l'équipe, ont rejoint notre conseil d'administration, où leurs vastes connaissances institutionnelles et leurs conseils seront précieux. Enfin, nous tenons à remercier sincèrement Marie-Andrée Arsenault, Andrew Heintzman, Cooper Skjeie et Evan Solomon pour leur service dévoué.

En fin d'année, le conseil d'administration 2025 est composé de : Johanne Blais, Scott Griffin, Tessa Griffin, Natasha Kanapé Fontaine, Anne Michaels, Pierre Nepveu, Hector Ruiz, David Smith et Sarah Tsiang.

L'année 2025 a confirmé ce dont nous sommes persuadé·e·s depuis longtemps : lorsqu'on invite les jeunes à réciter de la poésie, iels s'approprient la langue et la portent plus loin.



Programmes

Lire

Notre anthologie sur Internet compte maintenant 1245 poèmes en français et en anglais. Les poèmes sont sélectionnés par un comité de poètes chaque année.

Réciter

Nous organisons et soutenons des milliers de concours de récitation en classe, dans les écoles, ainsi qu'aux niveaux régional et national. Ces concours sont organisés en trois sections : française, anglaise et bilingue. Nous

engageons des poètes pour former nos jurys et nous remettons plus de 40 000 \$ en prix aux élèves.

Écrire

Tous les ans, nous publions un journal étudiant de poésie intitulé *VOICES/VOIX*, dirigé par deux poètes célèbres. Les poèmes soumis par les élèves peuvent être inspirés par la visite d'un-e poète, un poème tiré de notre anthologie, des exercices de création proposés par des poètes et leur expérience personnelle.



Rizwan Moonbow et Caden Baghbani, participants à Vers l'Avenir, participent avec enthousiasme à un atelier animé par le poète de Vancouver Kevin Spens.

Enseigner

Nous organisons des centaines de visites de classe afin qu'élèves et poètes s'y rencontrent à travers le Canada. Nous offrons une gamme de ressources captivantes en ligne, y compris des questions guidées et des plans de cours créés par des poètes. Toutes les ressources et les visites de classe sont offertes gratuitement.

Diffuser

Notre engagement sur les réseaux sociaux attire des millions d'internautes sur notre site. Nos vidéos de récitation ont été visionnées 3,8 millions de fois. Notre Grande finale fait chaque année l'objet d'une couverture médiatique à l'échelle nationale et nos meilleur·e·s concurrent·e·s sont invité·e·s à réciter lors d'événements et de festivals littéraires dans tout le pays.

Lire : l'anthologie

Notre anthologie de poésie en ligne est l'essence même de notre travail et la fondation de tous nos programmes. En 2025, les poèmes publiés sur poetryinvoice.ca et lesvoixdelapoesie.ca ont été lus 1,7 million de fois.

Notre objectif est d'étoffer l'anthologie junior (de la 1^{re} à la 3^e secondaire) et l'anthologie senior (de la 4^e secondaire au cégep), de même que la nouvelle anthologie pour les élèves de la maternelle à la 6^e année, en intégrant des œuvres d'une diversité de poètes du Canada et de l'international. Cette année, 19 poèmes ont été ajoutés à l'anthologie francophone. On y retrouve entre autres « tu disparaîtras en moi... » de Michel Leclerc, « Ils sont nos pères... » d'Anna Babi, et « Chêne palustre au bas de l'escalier... » d'Hélène Harbec.

Nos compilations sont restées une ressource populaire à part entière, ainsi qu'un moyen d'accéder à nos anthologies. Chaque compilation propose une liste de poèmes centrés sur un sujet, une idée ou un thème, notamment l'environnement, la communauté et l'identité. En 2025, nous avons ajouté une compilation sur la lumière, assemblée par Michel Pleau.

« J'ai pu en apprendre davantage sur les multiples visages de la poésie et sur l'importance de ne pas limiter celle-ci à la versification, la structure ou les rimes. C'est beaucoup plus vaste que ça ! Et quand on ouvre les horizons, les étudiant-e-s baissent la garde et sont prêt-e-s à prendre des risques. »

— GENEVIÈVE LAMARRE, CÉGEP DE SOREL-TRACY, SOREL-TRACY, QC

Illustrations originales d'artistes canadien-ne-s pour les compilations poétiques publiées sur notre site Internet.





Réciter

Nous sommes la seule organisation canadienne qui organise des concours régionaux et nationaux de récitation de poèmes pour les élèves du secondaire et du cégep. Les élèves parcourent notre anthologie, sélectionnent le ou les poèmes qu'ils apprendront par cœur et présenteront devant un public. Ces poèmes – leurs mots, leur rythme, leurs pauses, leurs émotions – resteront avec eux toute leur vie. En utilisant leur voix pour incarner le travail de quelqu'un d'autre et les émotions qui y sont associées, les élèves développent leur empathie, ainsi qu'une capacité à comprendre les perspectives d'autrui. La récitation de poèmes est une excellente expérience de prise de parole en public. C'est également un très bon exercice pour améliorer les compétences linguistiques, et notre concours bilingue est tout aussi populaire que nos concours en français et en anglais. La récitation de poèmes renforce la confiance, la communauté, la compassion et la mémoire poétique tout au long de la vie.

Cette année, nous estimons que 10 000 élèves ont appris et récité au moins un poème dans le cadre de nos concours. Les concours sont organisés chaque année dans des milliers de salles de classe à travers le pays, en janvier et en février. Des groupes d'élèves s'affrontent lors de concours en équipe en mars et en avril. En 2025, des finales régionales ont eu lieu à Calgary, Edmonton, Etobicoke, Montréal, Ottawa, Québec, Toronto, Vancouver, Victoria et Winnipeg. Des prix d'une valeur de 600 \$ ont été décernés à chaque événement ! PIV/LVP a également couvert les dépenses des écoles hôtes et a payé des poètes de notre réseau pour qu'ils jugent les concours.

En mars, les élèves de la 1^{re} à la 3^e secondaire ont participé



Les gagnant-e-s de la Grande finale dans la section bilingue :
Zak Tucker (1^{re} place), Nour Snani (2^e place) et Margot Cadrin (3^e place).

Champion·ne·s du concours junior 2025



SECTION FRANÇAISE
Andréa Cunha Maréchal
Collège St-Alexandre de la
Gatineau, Gatineau, Qc



SECTION ANGLAISE
Daniel Tiwana
St. George's School,
Vancouver, C.-B.



SECTION BILINGUE
Aïta Diop
Collège de Lévis,
Lévis, Qc



À gauche : l'équipe gagnante de la finale régionale en équipe de Montréal. À droite : les gagnantes de la 1^{re} place de la finale régionale en équipe de Vancouver (en anglais).

à la Finale junior en ligne et les champion·ne·s d'école de la 4^e secondaire jusqu'à la 1^{re} année de cégep ont récité aux Épreuves de qualification en ligne. Les concurrent·e·s juniors ont gagné jusqu'à 500 \$ de prix, et les 24 meilleur·e·s étudiant·e·s seniors (les demi-finalistes) ont gagné chacun·e 250 \$, les 9 premier·ère·s accédant à la Grande finale. Ces dernier·ère·s ont été invité·e·s à Vancouver pour un voyage d'une semaine, tous frais payés, qui comprenait non seulement le concours de récitation de la Grande finale, mais aussi nombre d'activités, dont une visite dans les écoles locales et des ateliers en commun avec les participant·e·s de la troisième itération de Vers l'Avenir.

La Grande finale, qui s'est déroulée au théâtre The Centre de Vancouver le 15 mai, a connu un incroyable succès, attirant plus de 1 400 spectateur·rice·s. Les neuf finalistes des concours français, anglais et bilingue ont reçu des prix d'une valeur de 18 000 \$, ce qui porte à plus de 40 000 \$ le montant total des prix décernés aux concurrent·e·s des concours juniors, seniors et en équipes ! Des poètes de notre réseau ont également été payé·e·s plus de 30 000 \$ pour juger les événements !

Depuis leur première diffusion sur YouTube le 15 mai 2025, le spectacle de la Grande finale 2025 et les vidéos des récitations des demi-finales et de la finale ont été visionnées plus de 19 000 fois.

« Cette expérience nous a fait vivre de si beaux moments de bonheur que [notre école] entend, pour une 3^e année consécutive, participer à cette joute, qui a gravé dans nos mémoires des souvenirs indescriptibles. À mon tour, j'invite tout le monde à sauter dans l'aventure sans hésitation. Les Voix vous attendent ! »

**— ANN LÉGARÉ, ENSEIGNANTE,
ÉCOLE SECONDAIRE DE
ROCHEBELLE, QUÉBEC, QC**



Omar Elbatouty, finaliste 2025 dans la section française.

Écrire : VOICES/VOIX



Chaque année, nous encourageons les élèves de la 1^{re} secondaire à la 1^{re} année de cégep à écrire et à soumettre des poèmes de leur cru, inspirés :

- d'un poème de notre anthologie,
- d'un de nos exercices de création,
- de la visite d'un·e poète dans le cadre de notre programme Poètes à l'école, ou
- de leur vie.

Sous la direction habile de deux poètes éditeur·ice·s, les meilleurs poèmes sont publiés dans le journal VOICES/VOIX. Des exemplaires imprimés sont envoyés aux jeunes auteur·ices et aux bibliothèques de leur école, puis une version en ligne est publiée sur nos sites. Cette année, les poètes Rhea Tregebov et Valérie Forgues ont travaillé de près avec les 40 élèves dont le texte a été sélectionné pour publication. En septembre, nous avons fièrement publié le septième numéro du journal et, en octobre, nous avons organisé un

lancement en personne pour la première fois ! Cet événement bilingue s'est tenu à la Maison de la littérature de Québec et a réuni sept jeunes poètes de la région, qui ont lu leur texte publié devant un public enthousiaste.

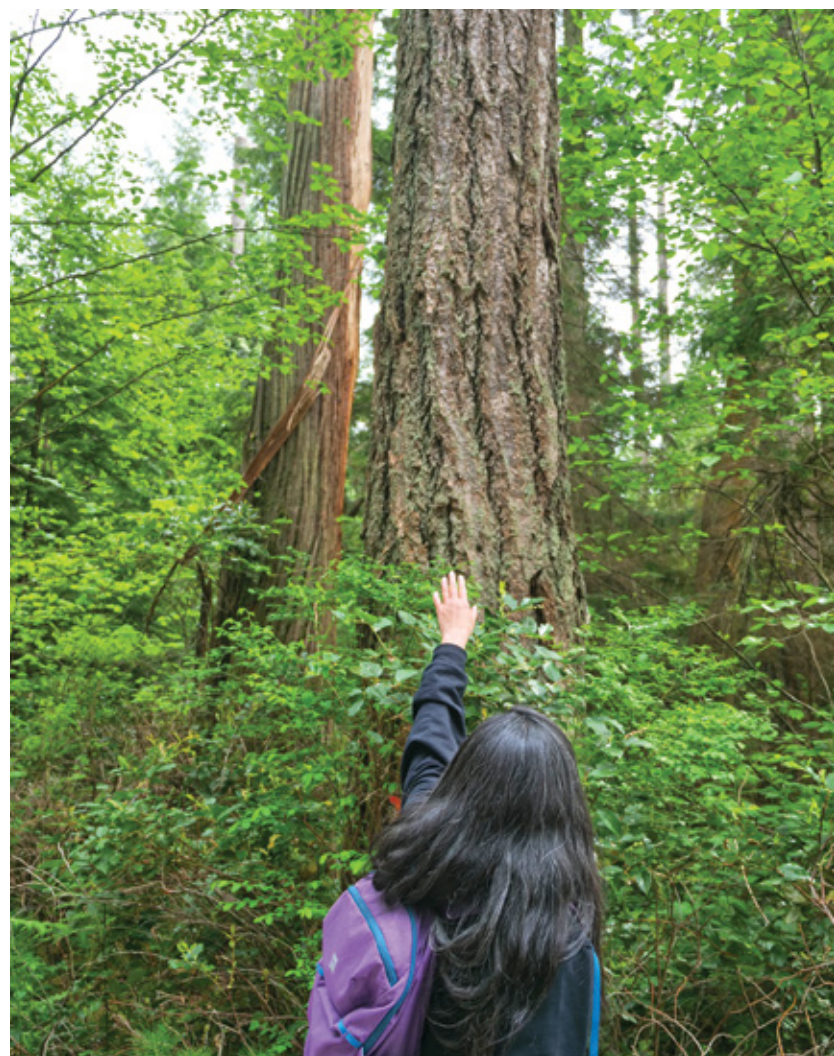
Chaque mois, nous décernons le Prix mensuel VOICES/VOIX aux élèves de la 1^{re} secondaire à la 1^{re} année de cégep, en français et en anglais. Le ou la gagnant·e du mois reçoit 100 \$ et son poème est publié dans VOICES/VOIX. Encore une fois, le prix a été un grand succès, avec 1 200 soumissions reçues au cours de la dernière année scolaire. Nous avons également décerné trois prix bonus dans l'espoir d'encourager les soumissions d'un large éventail de jeunes poètes, notamment ceux vivant au nord et à l'est du Canada.

« C'est important que les élèves réalisent que c'est un art vivant et contemporain et que leur voix compte. [...] Cela a beaucoup plu aux élèves de voir quelqu'un écrire des poèmes dans sa deuxième langue et les a motivés à persévérer et écrire de la poésie. »

— CAROLINE VAAST, LOYOLA HIGH SCHOOL, MONTRÉAL, QC

Xavier D'Aquila, de Québec, dédicace son texte paru dans le journal VOICES/VOIX au lancement à la Maison de la littérature.





Écrire : Vers l'Avenir

À la suite de notre partenariat avec la Fondation McCall MacBain, PIV/LVP a lancé en 2023 Vers l'Avenir, un stage intensif de poésie tous frais payés de quatre jours qui permet à de jeunes poètes au potentiel exceptionnel d'apprendre et de créer auprès d'auteurices, d'éditeurices et d'activistes de renom.

Présenté une fois de plus en conjonction avec notre Grande finale qui a eu lieu à Vancouver en 2025, Vers l'Avenir est une expérience nationale de leadership artistique visant à plonger un petit groupe de jeunes poètes dans l'univers des arts littéraires. Seize étudiant·e·s ont été sélectionné·e·s parmi les élèves ayant soumis des textes à notre journal de poésie bilingue *VOICES/VOIX*. Ils ont pris part à diverses activités visant à célébrer et à renforcer les connaissances et la communauté poétiques, notamment une promenade écopoétique au Parc Stanley, un atelier d'écriture inspirée des œuvres d'art du Musée d'anthropologie, un panel sur la publication, ainsi que des ateliers sur la poésie autochtone, la traduction et « écrire ce qui importe ». Les participant·e·s ont travaillé avec des poètes de renoms tel·le que Dominique Bernier-Cormier, Louise Dupré, Nadine Ltaif, Annie Ross, Kevin Spenst, Brandon Wint, Isabella Wang et Rita Wong.

En outre, après l'événement Vers l'Avenir, les participant·e·s ont l'occasion de participer à des ateliers en ligne au cours de l'année, où ils continuent à se développer en tant que poètes. Un·e participant·e francophone voit chaque année un de ses textes publié dans la prestigieuse revue de poésie *Estuaire*.

« Vers l'Avenir a été l'une des expériences les plus enrichissantes et les plus mémorables de ma vie. Chaque jour était rempli d'activités et de chances d'apprendre des poètes et de mes pairs. Il a été très facile de me faire des amis et j'ai été très inspirée par leur talent et leur énergie débordante. À la fin de ces quatre jours, j'étais remplie d'une nouvelle plénitude et d'un amour pour la poésie que je n'aurais jamais ressentis autrement. »

**– HARMONY CHEN,
PARTICIPANTE À VERS
L'AVENIR 2025**

Dans le cadre du programme Vers l'Avenir, des élèves de tout le Canada ont participé à des activités variées à Vancouver.

Enseigner : Poètes à l'école

Si les programmes de culture à l'école existent au Canada, rares sont les écoles qui favorisent et financent la visite de poètes. En 2017, en partenariat avec le Conseil des arts du Canada, PIV/ LVP a lancé le programme Poètes à l'école/Poets in Class. Les visites sont offertes gratuitement aux écoles et les poètes sont rémunéré·e·s équitablement pour leur temps et leur expertise.

Cette année, les visites de poètes à l'école ont repris grâce au financement du Conseil des arts du Canada, pour le plus grand plaisir et le bénéfice des enseignant·e·s, des élèves et des poètes. Un nouveau financement du Conseil des arts du Canada visant à soutenir notre programme La poésie, c'est primaire nous a également permis de proposer un plus grand nombre de visites de poètes à l'école aux élèves de la maternelle à la 6^e année.

Pourtant, la demande de visites dépasse toujours notre budget actuel pour celles-ci. Chaque année, une longue liste d'élèves et d'enseignant·e·s ne peuvent pas bénéficier du programme en raison de nos contraintes en matière de financement. À l'avenir, nous souhaitons étendre le programme afin de proposer plus de visites en français et en anglais. Nous souhaitons également offrir plus de visites dans les régions généralement sous-représentées et mal desservies par les programmes artistiques au Canada. Nous continuons de chercher des sources de financement supplémentaires afin d'atteindre notre objectif : offrir à chaque élève au Canada la possibilité de profiter d'une visite de poète à l'école au moins une fois au cours de sa scolarité.

À Vancouver, l'enseignant et poète bilingue Dominique Bernier-Cormier a animé un atelier de traduction poétique qui a beaucoup plu aux 25 finalistes et participant·e·s à Vers l'Avenir.





Enseigner : notre site

La plupart des millions de consultations sur notre site sont faites par des enseignant·e·s et élèves du Canada. Dans le but de mener à bien notre mission, soit d'offrir du matériel et des expériences de qualité exceptionnelle pour faire découvrir et apprécier la poésie, nous avons travaillé avec des poètes et enseignant·e·s afin de développer des :

- **sections « Pour aller plus loin »** : des questions guidées qui aident les élèves à se plonger dans un poème;
- **compilations** : des mini-anthologies de poèmes qui approfondissent un thème particulier;
- **exercices de création** : des pistes concises qui encouragent les élèves à écrire;
- **profils et biographies de poètes** : des poètes répondent à nos questions et nous racontent leur histoire afin que les élèves puissent s'identifier à elleux et comprendre qu'ils peuvent elleux aussi choisir de devenir poètes;
- **plans de cours** : écrits par des poètes ou des éducateur·ice·s pour aider les enseignant·e·s à imaginer et à intégrer de nouvelles façons de relier les programmes d'études de leur province ou territoire à la poésie.

Nous publions aussi chaque année des dizaines de vidéos de récitation issues de la Finale junior en ligne, des Épreuves de qualification et de la Grande finale. Ces vidéos sont d'excellents outils pédagogiques et servent de matériel de promotion incomparable pour notre programme.

« C'est une banque formidable de ressources élaborées sur une plateforme efficace et attrayante pour les jeunes. Ça donne non seulement le goût d'enseigner la poésie, mais l'envie insatiable presque irrésistible de lire, relire et découvrir la poésie d'ici et d'ailleurs; parcourir, explorer, exploiter le matériel de qualité offert aux enseignants pour créer des moments de ravissement autour de cet art ancestral, nécessaire et indéniablement présent dans l'univers des adolescents. »

**— CHRISTINE VALLÉE, ÉCOLE
SECONDAIRE CURÉ-MERCURE,
MONT-TREMBLANT, QC**

1:20

80%

lesVOIXde
laPOÉSIE



EN



RÉCITEZ UN POÈME

Pourquoi réciter un poème? Les avantages pourraient vous surprendre!



ÉCRIVEZ UN POÈME

Ces exercices de création ont été proposés par des poètes de nos anthologies et de notre Réseau de poètes. Ce sont des

Enseigner : Connexion autochtone en vers

Lancé en 2025, le programme Connexion autochtone en vers (CAEV) est conçu et mené par les membres autochtones de notre équipe et de notre conseil d'administration. Afin de veiller à l'intégrité culturelle, le programme est élaboré en consultation avec des Gardien·ne·s du savoir, des Aîné·e·s et des membres de la communauté autochtones. Il s'appuie sur le pouvoir transformateur de la poésie pour célébrer les liens qui unissent toutes choses : le ciel, l'eau, les humain·e·s, les animaux, les langues, et bien plus encore. En premier lieu, CAEV vise à soutenir les élèves autochtones issu·e·s de communautés rurales et éloignées traditionnellement mal desservies, ainsi qu'à amplifier les voix des jeunes autochtones.

CAEV se base sur des méthodologies autochtones pour créer des occasions pédagogiques axées sur l'interdépendance, l'engagement culturel et l'apprentissage expérientiel. Le programme en est encore à ses débuts, mais voici quelques-unes de ses composantes essentielles :

- **Bead Soup (soupe de perles) :** un espace poétique en ligne consacré aux thèmes des liens et des connexions autochtones. Chaque perle représente un·e poète, et les fils entre les perles, les poèmes qui tissent

nos histoires ensemble et nous lient les un·e·s aux autres.

- **Poètes Kiyokâtowin (en visite) :** des ateliers virtuels et en personne permettant aux élèves d'explorer leurs récits personnels et culturels par le biais de la poésie, ainsi que des résidences approfondies visant à renforcer les liens entre les poètes et les élèves, entre la poésie et la communauté. Bien que le programme se nomme provisoirement « Poètes Kiyokâtowin », notre objectif est de faire évoluer ce nom à mesure qu'il circule entre les communautés, en l'adaptant à la langue de la Nation que nous visitons et en l'ancrant dans le lien à la terre et à la souveraineté.
- **Wicêhtowin (lien, unité) :** un zine de poésie rassemblant les élèves et le territoire dans un recueil illustrant les liens qui existent au sein de la communauté de chacun·e. Des termes autochtones locaux autour du lien et/ou de l'unité donneront leur titre au zine de chaque communauté.

En 2025, nous avons eu le plaisir de commencer à travailler en partenariat avec les Indigenous Voices Awards. Cette collaboration vise à étendre notre réseau de poètes autochtones en y intégrant les finalistes des prix. Les finalistes de la catégorie poésie des IVA verront leur travail figurer



Jonah Harris, participant autochtone à Vers l'Avenir 2025, lit son poème sur scène lors de notre lecture publique Vers l'Avenir à Vancouver.

dans notre anthologie, créeront du contenu pour les élèves et les éducateur·ice·s et se rendront dans leur communauté d'origine pour animer des ateliers auprès des élèves. Ce partenariat nous permettra de mettre

en avant et de célébrer davantage la poésie autochtone au sein de notre anthologie, mais aussi d'encourager la récitation de poésie autochtone dans les salles de classe de cette partie de l'Île de la Tortue appelée Canada.

Enseigner : La poésie, c'est primaire !



Notre programme pour les élèves de la maternelle à la 6^e année, La poésie, c'est primaire, a été officiellement lancé à l'automne 2024. Il dispose de son propre minisite accessible via notre site web principal. Il s'adresse directement aux enfants de la maternelle à la 6^e année, avec une interface colorée et amusante conçue par Adam Waito.

Il est divisé en quatre sections conviviales : Regarde, Lis, Écris et Fabrique. Il propose également des plans de cours spécialement conçus pour les enseignant·e·s du primaire.

Cette année, grâce au nouveau financement du Conseil des arts du Canada, nous continuons à développer notre programmation pour les élèves

de la maternelle à la 6^e année en créant des ressources supplémentaires pour le site web et en proposant davantage de visites de poètes dans les écoles primaires.

Regarde

En 2025, nous avons ajouté une vidéo du poème « Poésies pour la vie » de Gilles Tibo à la section Regarde, et des vidéos supplémentaires en anglais et en français sont en cours d'élaboration pour une publication en 2026. Ces vidéos animées présentent des poètes lisant des extraits de leurs œuvres et proposent une activité d'écriture adaptée à l'âge des élèves.

Lis

La section Lire comprend tous les poèmes présentés dans les vidéos d'animation, ainsi que d'autres poèmes appropriés pour les élèves de la maternelle à la sixième année issus de notre anthologie, tels que « Premier jour de maternelle » de Noémie Pomerleau-Cloutier, « En fait » de Véronique Grenier et « Une pensée infinie | Shaputuepanua Nimamitunenitamuna » de Mélaniss.

Écris

Toutes les activités d'écriture proposées par les poètes dans les vidéos d'animation se trouvent ici, ainsi que des suggestions inspirées par d'autres poèmes destinés aux élèves de la maternelle à la 6^e année, comme « Lectures transatlantiques » de Michel Butor et « Pas ici pas maintenant » de Lucille de Peslouän.

Fabrique

Cette nouvelle section présente des vidéos tutorielles dans lesquelles des poètes et des éducateur·ice·s montrent aux élèves comment réaliser des œuvres visuelles originales à partir de poèmes. Cette année, nous avons publié notre première vidéo en anglais et une nouvelle vidéo en français. Dans cette dernière, la poète Clémence Dumas-Côté montre aux jeunes comment créer leur carte d'identité poétique !

« J'adore la façon dont les poètes partagent leur poème, apparaissent dans la vidéo et apportent une réflexion sur leur poème. [...] C'est une excellente idée d'inclure une photo du poète, de permettre de choisir la langue et le niveau, ainsi que de proposer un exercice d'écriture détaillé. »

— ENSEIGNANT·E ANONYME, ONT.

Diffuser

Afin de concrétiser notre vision, où tout le monde serait à tu et à toi avec la poésie, nous diffusons les retombées de notre travail auprès des écoles pour promouvoir la poésie sur la scène nationale, et même mondiale. La Grande finale est une occasion sans pareil pour attirer l'attention médiatique. En 2025, des médias locaux tels que Radio-Canada, La Source et CKIA-FM ont présenté nos activités. Les vidéos des récitations de la Grande finale ont été vues 411 000 fois en 2025 et, depuis 2010, elles ont été vues près de 3,5 millions de fois. Nos champion·ne·s et finalistes reçoivent des invitations tous les ans pour réciter des poèmes lors de festivals littéraires et d'autres célébrations. On a vu des jeunes des Voix de la poésie lors du Festival Frye (Moncton), de Métropolis Bleu (Montréal), du Mois de la poésie et du festival Québec en toutes lettres (Québec), du Festival de la poésie de Montréal, du Edmonton Poetry Festival, du Vancouver Writers Fest, du Kingston Writers Fest, du Thin Air Winnipeg International Writers Fest, du Saskatchewan Festival of Words, et lors de la remise des Prix du Gouverneur général et du Prix de poésie des collégiens (Terrebonne). Un·e récitant·e monte également sur scène chaque année lors de la remise du Griffin Poetry Prize. Nous faisons connaître nos ressources et nos programmes lors de nombreux congrès d'enseignant·e·s à travers le pays : en 2025, nous avons présenté nos programmes lors de conférences à Banff, Calgary, Halifax, Laval, Montréal, Niagara Falls, Ottawa, Québec, Toronto, Trois-Rivières et Vancouver. Nous entretenons quotidiennement nos réseaux sociaux bilingues (Facebook, YouTube, Instagram) et faisons connaître les histoires qui interpellent non seulement les élèves et éducateur·ice·s, mais aussi toute personne amoureuse de la poésie. Nous sommes particulièrement fier·ère·s de notre chaîne YouTube, où les spectateurs·ice·s ont écouté 95 000 heures de poésie, pour un total de 3,8 millions de vues et 18 millions d'impressions.

Ariane Tapp, directrice de la programmation francophone et des communications, au congrès de l'Association québécoise des professeur·e·s de français.

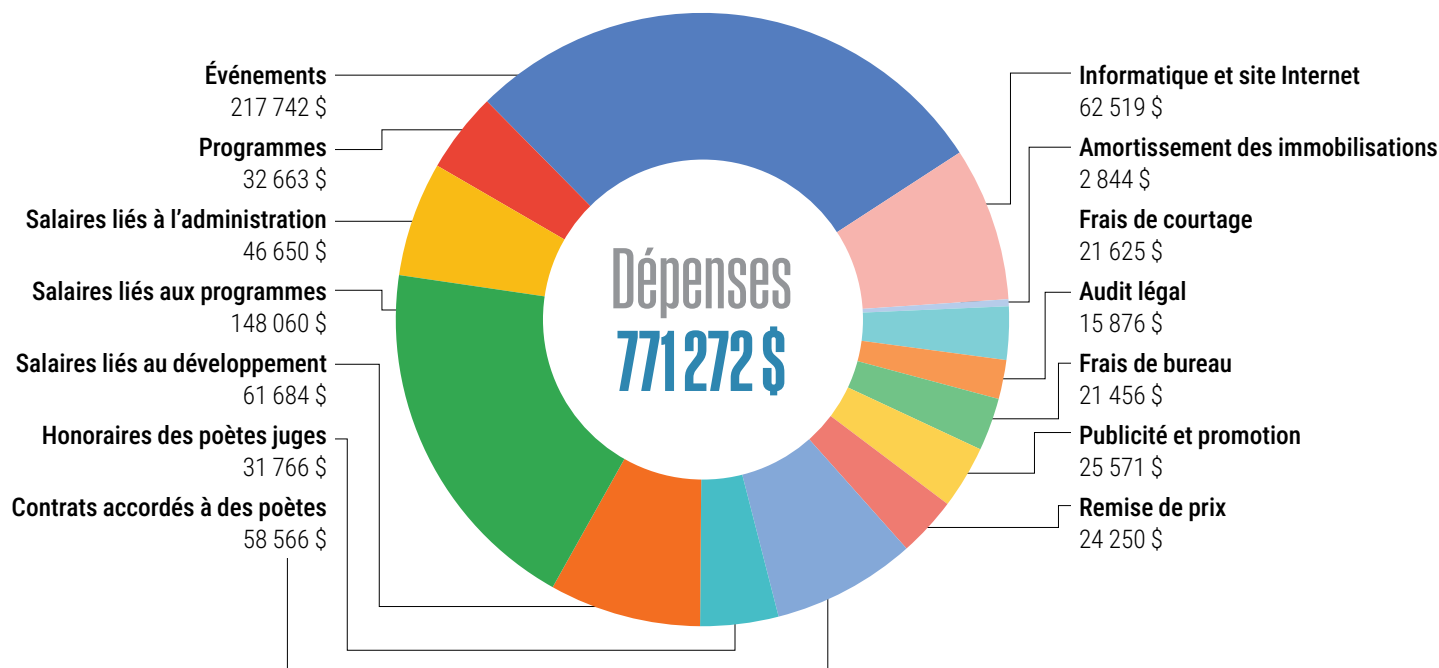
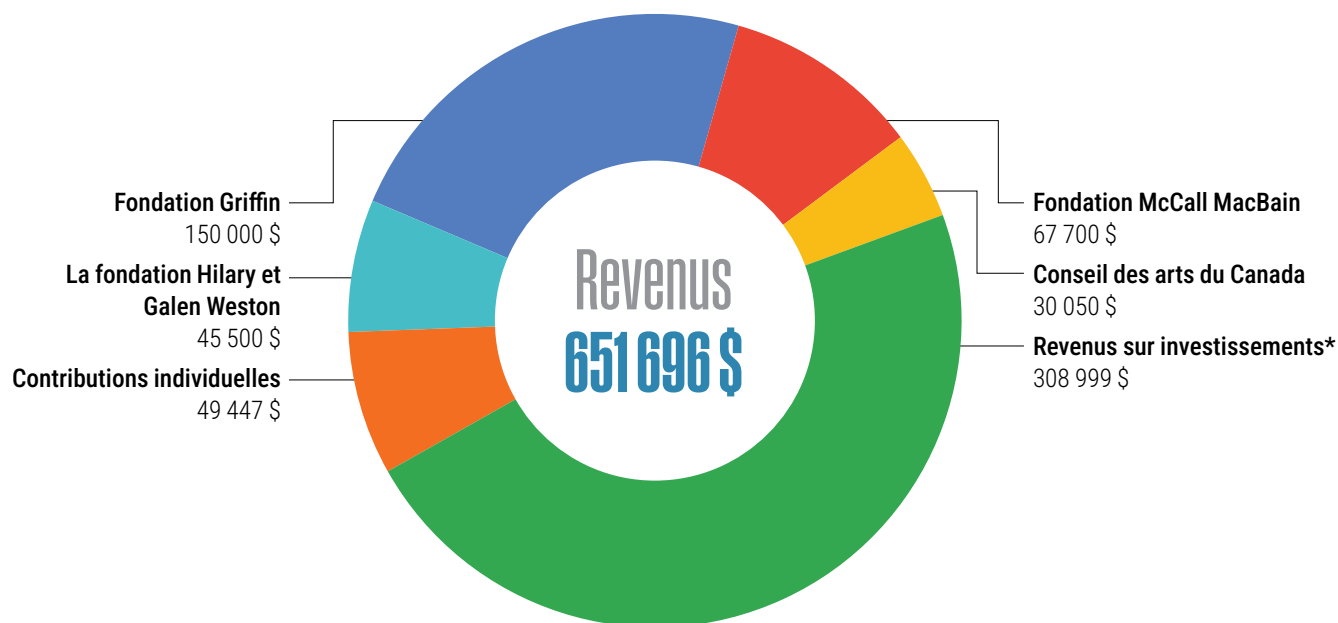




Nos médias sociaux en chiffres en 2025

PLATEFORME	ABONNÉ·E·S	VUES
YouTube	13 000	318 500
Facebook	5 545	238 100
Instagram	3 153	123 100

Aperçu financier



COTISATIONS AFFECTÉES À L'INTERNE : 3 984 400 \$

OBJECTIF : 10 M \$

* Note: Il ne s'agit pas à proprement parler de revenus, mais plutôt de gains réalisés sur nos fonds soumis à des restrictions, qui ont été affectés au financement de programmes.

Pour plus d'information, veuillez consulter lesvoixdelapoesie.ca/about/PIVLVP_2025_Financial_Statement.

Soutien

Nous sommes reconnaissant·e·s au Conseil des arts du Canada pour son soutien. La Fondation McCall MacBain nous a quant à elle permis de continuer à offrir notre programme Vers l'Avenir. La fondation Hilary and Galen Weston est le nouveau partenaire principal de notre Grande finale et nous permet d'étendre plus largement la portée

de notre programme Réciter. La Griffin Trust for Excellence in Poetry a été notre principal soutien depuis notre création. Nous remercions également les festivals littéraires, les éditeuses, les poètes, les enseignant·e·s, les écoles et les conseils scolaires, ainsi que les groupes de défense de l'éducation qui nous ont aidé·e·s et ont défendu notre mission.



Isabella Torres Rangel, gagnante de la Grande finale 2025 dans la section anglaise, célèbre sa victoire avec Margot Cadrin, finaliste dans la section bilingue.

POETRY in VOICE

La Grande finale

de
IE
TRY
VOICE
de
IE
TRY
ICE
e
poetry
etryinvoice.ca

Les finalistes, les participant-e-s à Vers l'Avenir et les juges célèbrent la clôture du spectacle de la Grande finale 2025.

al Finals

lesVOIXde laPOÉSIE

e 2025

« L'équipe des Voix et la communauté qu'elle rassemble sont vraiment remarquables. [...] Votre dévouement à cette forme d'art me donne l'espoir que la prochaine génération d'étudiants tombe amoureuse de l'écriture et de la récitation. En tant qu'aspirante éducatrice, je sais que je m'efforcerai d'amener Les voix dans ma classe ! »

— KHUSHI SIDHU, PARTICIPANTE
À VERS L'AVENIR 2024



ON 
LA POÉSIE

lesvoixdelapoesie.ca

WE 
POETRY

poetryinvoiced.ca

lesVOIXde
laPOÉSIE

POETRY
inVOICE